



Square Dance Urlaub in Schweden Square dance holidays in Sweden

István Winkler, Örebro Squaredancers

Current information on Swedish clubs and Square Dance in Sweden

The URL of the SAASDC is
<http://www.squaredans.se> (at present being revised, May 2013)

When you click the menu item "*Klubbar\Klubbhemsidor*" you will find links to the home pages of the 94 clubs that are currently registered in our database.

On the same page are the links to the six "registered" club alliances (*Allianser*). The alliances usually consist of several clubs that ought to be listed in the list of clubs by name. These pages of alliances contain different information.

To my knowledge there are at present about 130 clubs in Sweden (the numbers may vary.) All these clubs can be found by opening the menu item "*Klubbar\sök klubbar*" and then, without changing anything, by clicking the upper button "*Visa listan*". Then you will see ALL of the 130 REGISTERED clubs, arranged according to location. If you choose "*Klubbnamn*" the clubs are shown in alphabetical order and when choosing "*Postnradress*" according to their postcode.

If you want to find clubs on your itinerary the best thing is to open the menu item "*Klubbar/Visa på karta*", where you click the relevant part of the country and try to find a Square Dance club. By clicking the Square Dance logo the contact details will be shown.

Watch out: the address given will lead you to the contact person – not to the dance location!

Important tip: by all means check whether, when and where they will dance.

Aktuelle Informationen über Schwedische Clubs und Square Dance in Schweden.

Die URL der SAASDC:
<http://www.squaredans.se/> (derzeit in der Überarbeitung, Mai 2013)

Unter Menu-Punkt "*Klubbar\Klubbhemsidor*" findet man die Links zu den 94 Club-homepages die zur Zeit in unserem Datensatz eingetragen sind.

Auf der gleichen Seite findet man die Links zu den sechs "angemeldeten" Club-Allianzen (*Allianser*). Die Allianzen bestehen üblicherweise aus mehreren Clubs, welche in der Club-Liste namentlich aufgelistet sein sollten. Diese Allianz-Seiten enthalten unterschiedliche Informationen.

Gemäß meinen Angaben haben wir zurzeit ca. 130 Clubs in Schweden (immer etwas in Bewegung). Alle diese Clubs findet man unter Menüpunkt "*Klubbar\sök klubbar*" wo man dann, ohne etwas zu verändern, auf den oberen Knopf "*Visa listan*" klicken kann. Dann sieht man ALLE 130 REGISTRIERTEN Vereine, geordnet nach Ort. Wählt man dort zuerst "*Klubbnamn*", so wird nach Verein sortiert und bei "*Postnr-adress*" nach Postleitzahlen.

Will man Clubs auf der Reiseroute lokalisieren, wählt man am besten den Menüpunkt "*Klubbar/Visa på karta*", wo man den Landesteil anklickt und schaut wo es einen Square Dance Club gibt. Klickt man auf das Square Dance Signet, werden die Kontaktangaben eingeblendet.

Aufgepasst: die Adresse führt zur Kontaktperson - nicht zum Tanzplatz!

Wichtige Empfehlung: Unbedingt rückfragen ob, wann und wo getanzt wird!

- Die Club-Daten werden von den Verei-

- The club data are looked after by the clubs themselves and can sometimes be out of date.
 - It may happen in Sweden but it is not very common to have a club night such as, for example, in Germany. The Swedes are a "course people": they attend courses.
 - It is true there are "level clubs", but even that is not really common. The particular club offers one or a large number of courses. You will have to find out every time what they mean: class, dance or emphasis on dbd.
 - The courses, the days and times are usually reset in the fall, occasionally at the end of the year.
 - In Scandinavia Mainstream is divided into Basic and Mainstream (independent courses).
 - Not all clubs dance on a regular basis (same location, same time).
 - The levels are set anew subject to availability and demand.
 - After the training course there won't necessarily be a "practise dancing course" – even if that does sound funny! Every so often you have to "angel" in order to be able to dance your level or to attend the course for the next higher level. Hence the expression "*Nivårusning*" ("level rush").
 - What to wear: At a course night you will wear "casual" – whatever you like. Just be clean. Gents will occasionally wear (embroidered) western shirts (more likely the older dancers), but you will hardly find ladies with a petticoat. It is different at dancing events. Either the dress code is advertised or you just come in "proper" or "casual" attire and clean. The more important the event, the more petticoats will be seen. But also here in Sweden: You can never go wrong wearing Square Dance attire. At worst the lady/gent will feel out of place. ☺
- Different from Germany:
- It's true the Swedes love traveling, but visiting other clubs (within Sweden) is
- nen selber gepflegt und gelegentlich leider nicht aktualisiert.
- In Schweden ist es nicht ausgeschlossen, aber auch nicht sehr üblich, einen Club-Tanzabend zu haben wie z.B. in Deutschland. Die Schweden sind ein "Kurs-Volk". Man besucht Kurse.
 - Es gibt zwar "Niveau-Clubs" aber auch das ist nicht direkt üblich. Der jeweilige Club bietet einen oder eine Vielzahl Kurse an. Man muss jeweils schauen was damit gemeint ist: Class, Tanz oder DBD-lastig.
 - Die Kurse, Kurstage und Kurszeiten werden jeweils im Herbst und gelegentlich am Jahresende neu festgelegt.
 - In Skandinavien ist Mainstream aufgeteilt in Basic und Mainstream (unabhängige Kurse)
 - Nicht alle Clubs tanzen regelmäßig (gleicher Ort und gleiche Zeit).
 - Die Levels werden je nach Möglichkeit und Bedarf neu festgelegt.
 - Nach dem Ausbildungs-Kurs muss es nicht zwangsläufig einen "Anwendungs-Tanz-Kurs" geben – so komisch das klingt! Gelegentlich muss man "engeln" um sein Niveau tanzen zu können oder eben den Kurs zum nächst höheren Level besuchen. Daher der Ausdruck "*Nivårusning*" ("level rush").
 - Outfit: An Kurs-Abenden trägt man „casual“ - was man will. Nur sauber sollte man sein. Männer haben gelegentlich (eher nur die älteren Tänzer und nicht so oft gesehen) (bestickte) Western-Hemden, aber Frauen in Petticoat wird man wohl nie antreffen. An Tanzanlässen ist es unterschiedlich. Entweder wird der Dresscode publiziert oder man kommt eben „proper“ oder „casual“ und sauber. Je grösser der Tanzanlass, desto mehr Petticoats sieht man. Aber auch hier in Schweden: In Square Dance Kleidung ist man nie fehl! Im schlimmsten Fall fühlt Frau/Mann sich deplatziert :-)
- Anders als in Deutschland:
- Zwar lieben die Schweden zu reisen, aber Clubbesuche (innerhalb Schwedens) sind eher unüblich.

rather uncommon.

- Very few know anything about a "friendship book". There are no stamps as it is not necessary. You will just have to explain to them what the entry means. And then you will have to persuade someone to sign.
- Only very few of the clubs have a friendship dangle of their own.
- An after-party is rather uncommon. Going to the dance – dancing – going home.
- Contacts between clubs are usually maintained via dance events. Most of these dance events can also be found in the "*Danslista*" on the SAASDC-home page.

The following alternatives are popular and widespread:

- Many clubs will occasionally have an "after-work dance" that may last several hours and may be interrupted by food breaks.
- It's the same in summer, when there are no courses. There will be "*Sommardanser*" – summer dances. My club, for instance, the "Örebro Squaredancers", will have eight of these summer dances from May to August – each of them lasting three hours.
- Then there are regularly "*Nivådanser*". It means that on a Saturday or Sunday, from e.g. 10 a.m. to 5 p.m., you just dance **one** level, consisting of workshops and dancing.

HOWEVER: Guests are always welcome!

István Winkler, Örebro, May 2013

Translation: Helmut Reitz

- Die wenigsten wissen etwas von einem "Friendship-book". Stempel dafür gibt es nicht, aber das ist ja auch nicht notwendig. Nur dass man es ihnen zuerst erklären muss, was der Eintrag bedeutet. Und dann muss man jemanden überzeugen zu unterschreiben.
- Die wenigsten Clubs haben einen eigenen Freundschaftsdangle.
- Afterparty ist auch eher unüblich. Hin – tanzen – heim.
- Club-Kontakte werden hier eher via Tanzanlässe gepflegt. Die meisten dieser Tanzanlässe findet man auch in der "*Danslista*" auf der SAASDC-Seite aufgeführt.

Folgende Varianten sind beliebt und verbreitet:

- Viele Clubs haben gelegentlich einen "afterwork"-Tanz, welcher gerne mal einige Stunden dauern und von Verpflegungspausen unterbrochen sein kann.
- Dasselbe im Sommer, wo es keine Kurs-Tätigkeit gibt. Da gibt es hier und dort "*Sommardanser*" - Sommertänze. Mein Verein z.B., die "Örebro Squaredancers", hat von Mai bis August gleich acht solche Sommertänze – jeweils 3 Stunden dauernd.
- Dann gibt es hier und dort regelmäßig "*Nivådanser*". Wo jeweils an einem Samstag oder Sonntag von z.B. 10.00-17.00 Uhr **EIN** Niveau getanzt wird. Workshop- und Tanz-Teil.

ABER: Gäste sind immer willkommen!

István Winkler. Örebro, Mai 2013

Und wenn Euch Schweden als Reiseziel interessiert, hier noch ein paar Links zu netten Schweden-Seiten, die aber nichts mit Square Dance zu tun haben.

Sorry Guys, these are links to Sweden pages only in German language.

<http://www.erlebnisse-im-norden.de/Sommer2001.htm> (y)

<http://skandinavien.eu/skandinavien/schweden.html>

<http://h-y-kehne.de.tl/Wieso-Schweden--f-.htm>

<http://www.haller-mtl.de/homepage/schweden/schweden.html>

<http://www.my-scandinavia.de/panoramas.asp>

<http://www.nilshaunert.de/> (x)

<http://www.schwedenlexikon.de/>

